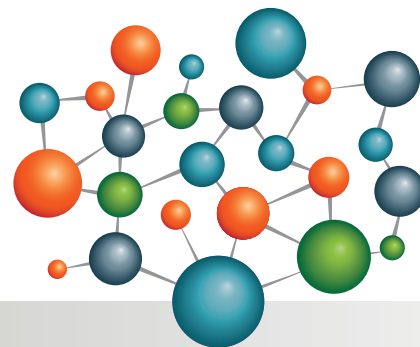
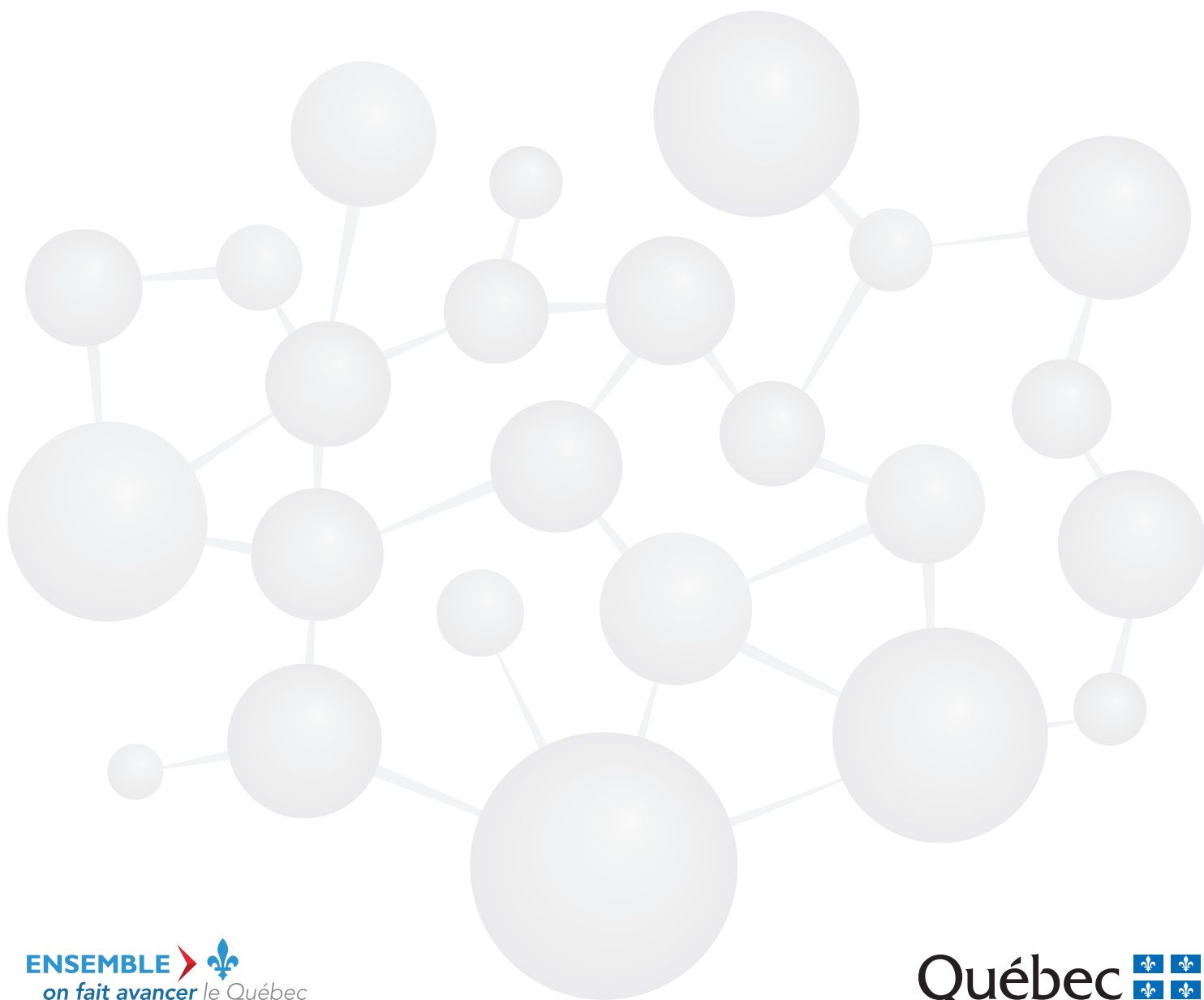


GUIDE POUR LA REDDITION DE COMPTES D'UN CCTT

Août 2018



MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION ET DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR



Le présent document a été produit par
le ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur.

Coordination et rédaction

Direction générale des affaires collégiales

Révision linguistique

Sous la responsabilité de la Direction des communications

Pour obtenir plus d'information :

Direction générale des affaires collégiales
Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur
1035, rue De La Chevrotière, 12^e étage
Québec (Québec) G1R 5A5
Téléphone : 418 643-6671

Ce document est accessible sur le site Web
du Ministère, à l'adresse suivante :

<http://www.education.gouv.qc.ca/references/publications/resultats-de-la-recherche/detail/article/centres-collegiaux-de-transfert-de-technologie-cctt/> © Gouvernement du Québec.

Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur, 2018

ISSN 1927-3568 (En ligne)

ISBN 978-2-550-82097-0 (PDF)

Dépôt légal – Bibliothèque et Archives nationales du Québec, 2018

Table des matières

Rapports à produire annuellement.....	1
1. Le plan de travail annuel (annexes S008 et S049 ainsi que 017 et 067)	1
2. Le rapport annuel (annexes S008 et S049 ainsi que 017 et 067)	2
3. La requête annuelle d'information (annexes S008 et S049 ainsi que 017 et 067)	3
4. Documents supplémentaires à transmettre lors de la transmission du plan de travail (le 30 septembre 2018) et du rapport annuel (le 1 ^{er} décembre 2018)	4
Annexe 1 – Exemples de retombées	5
Annexe 2 - Exemple de tableau de présentation d'un plan de travail	6
Annexe 3 – Glossaire	7

Rapports à produire annuellement

Le présent guide fournit toute l'information relative à la reddition de comptes d'un centre collégial de transfert de technologie (CCTT) et indique précisément les suivis que l'établissement d'enseignement collégial (cégep ou collège privé subventionné) doit assurer lorsque l'autorisation d'avoir un CCTT lui est accordée.

L'année financière d'un CCTT est du 1^{er} juillet au 30 juin. Les rapports à produire annuellement sont énumérés aux annexes budgétaires [S008 et S049](#) (public) et [017 et 067](#) (privé) et des conventions d'aide financière de mars 2017. Il s'agit des documents suivants :

- le plan de travail pour l'année 2018-2019;
- le rapport annuel couvrant les activités de l'année 2017-2018;
- la requête annuelle d'information regroupant les données quantitatives 2017-2018.

1. Le plan de travail annuel (annexes S008 et S049 ainsi que 017 et 067)

Date de dépôt :
le 30 septembre 2018

Le plan de travail annuel doit comporter tous les éléments suivants :

- 1.1. les principaux éléments des contextes **externe et interne** du centre, en cours ou prévus dans l'année, *susceptibles d'influencer l'atteinte des résultats* de l'année 2018-2019;
- 1.2. les objectifs que le centre s'est fixés pour l'année 2018-2019, en concordance avec sa planification stratégique¹ :
 - les **objectifs**;
 - les **actions et les activités** prévues pour atteindre les objectifs;
 - les **indicateurs** et les **cibles mesurables**;
 - l'**échancier** des activités;
 - les **prévisions de revenus et de dépenses**, les revenus de projets étant ventilés selon les volets de la mission d'un CCTT, soit les projets de recherche appliquée, les projets d'aide technique et les activités d'information;
 - la description des **mesures** que le centre entend prendre pour assurer des **retombées significatives sur la formation collégiale** pour l'année 2018-2019 (*notamment soutenues par l'aide financière supplémentaire de 2018-2019 à 2020-2021*).

Il est également nécessaire de prévoir des activités en lien avec le **projet Synchron** (annexes S049 et 067).

Il est à noter qu'il est souhaitable que le plan de travail soit présenté sous forme de tableau (voir l'exemple présenté à l'annexe 2).

¹ S'il survient un changement dans la planification stratégique, le centre est tenu d'en expliquer les causes et de faire part du ou des nouveaux enjeux, orientations, axes de développement et objectifs.

2. Le rapport annuel (annexes S008 et S049 ainsi que 017 et 067)

Date de dépôt :
le 1^{er} décembre 2018

Le rapport annuel doit contenir les éléments d'information décrits ci-après, qui doivent être mis en lien avec le plan de travail de l'année précédente.

2.1. Mission, valeurs organisationnelles, produits et services offerts

Le rappel de la mission, de la vision, des valeurs organisationnelles ainsi que des produits et des services offerts.

2.2. Membres du conseil d'administration et du comité de gestion ou scientifique

L'identification des membres du conseil d'administration pour le CCTT-OBNL ou des membres du comité de gestion ou scientifique pour le CCTT intégré.

2.3. Employés et collaborateurs

La **liste des employés** (incluant leurs **fonctions**), des enseignants dégagés et des étudiants ayant travaillé ou fait des stages au CCTT (niveau collégial et universitaire).

2.4. Contextes externe et interne

Les principaux éléments du **contexte externe** et du **contexte interne** propres au centre qui **ont influencé l'atteinte des résultats tout au long de l'année 2017-2018**.

2.5. Évaluation des résultats

L'évaluation des résultats obtenus en relation avec les objectifs qui avaient été fixés dans le cadre du plan de travail annuel 2017-2018 au regard de la dernière planification stratégique.

2.6. Rapport des projets et des activités

La description succincte (la problématique et les solutions trouvées, la mise en place d'une technologie etc.) des projets et des activités accomplis par le centre ou en collaboration avec d'autres CCTT :

- ✓ de recherche appliquée
- ✓ d'aide technique
- ✓ d'information

Projet Synchrone : implantation d'un modèle d'intervention auprès du CCTT

- ✓ nombre d'activités de formation offertes au personnel en lien avec le modèle d'intervention
- ✓ nombre de projets réalisés
- ✓ nombre de partenaires ayant participé aux projets
- ✓ montant prévu et utilisé pour chacun des volets des annexes S049 et 067
- ✓ personnel du collégial dégagé ou associé aux projets (en ETC annuel)
- ✓ nombre d'étudiants ou de stagiaires du collégial ayant participé aux projets

Soutien pour le fonctionnement et les retombées en enseignement collégial

Les sommes investies et la manière dont elles ont été utilisées, et ce, pour les deux volets décrits ci-après.

Volet 1 : Fonctionnement (embauche de personnel, entretien d'équipements et de bâtiments, autres frais associés à la recherche, etc.)

Volet 2 : Retombées sur l'enseignement collégial (consolidation des relations entre le CCTT et le collège, création de parcours de formation intégrant les aspects formation, entreprises et recherche, adaptation de cours, encadrement de stagiaires et d'étudiants, etc.). Relativement à ce volet, doivent aussi être présentés les indicateurs suivants, en lien direct avec l'aide financière accordée en vertu de cette convention d'aide :

- nombre d'étudiants ayant participé à des activités d'information, des démonstrations, des colloques ou tout autre événement lié aux activités du centre;
- nombre d'étudiants stagiaires, y compris le nombre d'heures de stage;
- nombre d'emplois d'été pour les étudiants;
- nombre d'enseignants ayant participé aux projets de recherche ou aux projets d'aide technique, y compris le nombre d'ETC;
- nombre de nouveaux projets générés directement en lien avec l'aide financière reçue;
- etc.

2.7. États financiers 2017-2018

Le centre doit produire des états financiers vérifiés s'il est géré par une personne morale, sinon un état vérifié de revenus et dépenses, répartis selon les trois volets de la mission (recherche appliquée, aide technique et information).

3. La requête annuelle d'information (annexes S008 et S049 ainsi que 017 et 067)

Date de dépôt :
le 1^{er} décembre 2018

La requête annuelle d'information permet :

- de suivre l'évolution des activités du CCTT et de le situer par rapport à l'ensemble du réseau;
- d'établir différentes statistiques et de dresser un portrait annuel de l'évolution de l'ensemble des centres;
- d'évaluer le CCTT lorsque vient le temps de renouveler l'autorisation de poursuivre ses activités.

Le centre doit remplir en ligne un formulaire de renseignements généraux, intitulé « Requête annuelle d'information » d'un CCTT. Pour utiliser ce système, il faut disposer d'un identifiant et d'un mot de passe. Un [guide à l'intention de l'utilisateur](#), expliquant clairement comment remplir la requête annuelle d'information, est disponible sur le site Web du Ministère.

4. Documents supplémentaires à transmettre lors de la transmission du plan de travail (le 30 septembre 2018) et du rapport annuel (le 1^{er} décembre 2018)

- **Résolutions du conseil d'administration du collège ou de la personne morale** approuvant les documents selon les conditions de l'entente de gestion entre le collège et le CCTT. Celles-ci doivent être transmises **en même temps que les documents demandés**, sinon le **dossier** sera considéré comme étant **incomplet** et les **crédits** ne seront **pas versés**.

Veuillez faire parvenir vos documents, en version PDF, ou vos questions à l'adresse suivante : cctt@education.gouv.qc.ca.

Annexe 1 – Exemples de retombées

Retombées significatives sur la formation au collégial

Retombées sur les étudiants

- embauche d'étudiants pendant leurs études;
- embauche de diplômés;
- accueil de stagiaires;
- collaboration des étudiants aux projets du centre en matière de recherche et d'aide technique;
- collaboration du centre aux projets de fin d'études des étudiants;
- visite des installations du centre organisée pour les étudiants;
- présentation et démonstration de la technologie utilisée au centre;
- conférences accessibles pour les étudiants;
- utilisation de l'équipement du centre par les étudiants;
- soutien aux étudiants dans leurs projets scolaires ou personnels;
- contribution de la direction du centre pour trouver des lieux de stages auxquels peuvent participer les étudiants;
- attribution de bourses aux étudiants.

Retombées sur les enseignants

- connaissances ou compétences acquises ou mises à jour par la participation aux activités du CCTT;
- conférences ou activités de perfectionnement offertes au personnel enseignant;
- développement de compétences en matière de recherche;
- enseignement plus proche des préoccupations de l'industrie;
- accès à de l'équipement à la fine pointe de la technologie.

Retombées sur la formation

- participation du personnel du CCTT aux activités éducatives mises en place par l'établissement d'enseignement (forum, journée thématique, etc.);
- liens et échanges informels entre le personnel du centre et les enseignants de l'établissement d'enseignement;
- mise en place d'infrastructures et d'équipements spécialisés à la disposition des étudiants et des enseignants;

- utilisation de l'expertise du personnel du centre pour la réalisation d'analyses ou d'autres travaux techniques pour les cours donnés par l'établissement d'enseignement collégial;
- adaptation des programmes (parcours) ou des cours.

Retombées significatives sur le développement socioéconomique

Développement économique

- création d'emplois directs dans les entreprises clientes;
- création ou développement d'entreprises;
- création ou développement de nouveaux produits.

Avancement des connaissances

- brevets d'invention déposés par le centre ou l'organisation cliente;
- licences et droits d'auteur déposés par le centre ou l'organisation cliente.

Développement régional

- introduction de nouvelles technologies en région;
- création de pôles technologiques;
- mise sur pied d'organismes de recherche en région.

Recherche et innovation

- accroissement du nombre de partenariats avec les entreprises;
- augmentation de la compétitivité des entreprises;
- développement d'infrastructures de recherche;
- soutien à la commercialisation des technologies;
- implantation de mesures favorisant la valorisation industrielle des résultats de la recherche.

Annexe 2 - Exemple de tableau de présentation d'un plan de travail

Les **enjeux**, les **orientations** et les **axes de développement** découlent de la réflexion faite lors de la planification stratégique. Le plan de travail doit être en corrélation avec le plan stratégique (voir le document intitulé *Guide pour la demande d'autorisation du maintien des activités d'un CCTT*).

OBJECTIFS (UTILISER UN VERBE D'ACTION)	INDICATEURS	CIBLES	ÉCHÉANCIER
<p><i>Plusieurs étapes peuvent être nécessaires à la réalisation de l'orientation en lien avec l'enjeu :</i></p> <p>Les objectifs reflètent l'action entreprise par l'organisation pour travailler en lien avec les orientations et permettent de cibler les résultats à atteindre. Il est conseillé d'introduire chaque objectif par un seul verbe d'action véhiculant une seule idée.</p>	<p>Pour évaluer l'état d'avancement des travaux en précisant sur quoi porte l'évaluation</p> <p>Indicateur quantitatif : nombre, taux de (un pourcentage comparé à une quantité ultérieure)</p> <p>Indicatif qualitatif : type de, catégorie de, variété de, etc.</p>	<p>Pour évaluer le succès visé par l'indicateur, en précisant les données recherchées, soit qualitatives ou quantitatives</p>	<p>Délai requis ou date de fin de réalisation, en évaluant le temps nécessaire pour l'atteinte de chaque objectif</p>

EXEMPLE

<p>ENJEU 1 : le service à la clientèle</p> <p>ORIENTATION : prendre des mesures pour augmenter la qualité de la réponse au client, de la demande jusqu'à la fin du service.</p> <p>Axe de développement : le processus et le suivi</p>			
OBJECTIFS (UTILISER UN VERBE D'ACTION)	INDICATEURS	CIBLES	ÉCHÉANCIER
Établir une façon de répondre adéquatement à la demande d'un client dans un délai de 24 à 48 heures	<p>Nombre de personnes liées au service à la clientèle</p> <p>Type de processus</p> <p>Temps de réponse</p>	<p>Embauche de deux personnes et d'un stagiaire</p> <p>Processus d'analyse des besoins</p> <p>Atteinte du 24 heures</p>	<p>Septembre 2018</p> <p>Octobre 2018</p> <p>Novembre 2018</p>
Mettre en application un processus d'offre de service incluant l'évaluation des coûts du projet	<p>Type de processus</p> <p>Nombre de personnes affectées à l'offre de service</p>	<p>Processus de gestion de projets</p> <p>Deux chargés de projets :</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ recherche ✓ aide technique 	<p>Septembre 2018</p> <p>Septembre 2018</p> <p>Novembre 2018</p>

Annexe 3 – Glossaire

Aide technique :	Projets qui regroupent le soutien technique et le soutien méthodologique offerts à la clientèle. Ils consistent, par exemple, en la réalisation d'études, d'analyses, d'avis, de stratégies, d'outils, de rapports, de plans, de procédures, de tests et d'essais. Ils peuvent également prendre la forme de services d'accompagnement ou de facilitation ainsi que de services-conseils, et ce, aux différentes phases d'une démarche d'innovation, par exemple lors de l'implantation d'une nouvelle technologie.
Activité :	Suggère une action ponctuelle à court terme, par exemple une activité d'information ou une activité de formation.
Association :	Regroupement de personnes mettant en commun, sur une base permanente, leurs connaissances et leurs activités afin de défendre ou de promouvoir des intérêts communs, mais dans un but autre que celui de partager des profits.
Autres activités ou projets :	Activités ou projets qui ne s'inscrivent pas dans les trois volets d'intervention des CCTT que sont la recherche appliquée, l'aide technique et l'information (ce dernier volet est subdivisé en deux parties, soit la formation et la diffusion d'information).
Clientèle :	Personnes physiques ou morales qui paient pour les services d'une organisation (en l'occurrence le CCTT) ou qui y recourent contre rétribution.
Contribution en nature :	Contribution non financière, sous la forme de biens ou de services, offerte dans le cadre d'un projet. On doit être en mesure d'en calculer la valeur pécuniaire. Il peut s'agir, par exemple, de mobilier, d'équipement informatique ou de temps accordé par l'employé d'un client.
DEC :	Fait référence au Programme de développement économique Canada. Ce programme appuie le développement économique des entreprises et des régions.

Diffusion d'information :	Activités visant à transmettre et à partager de l'information, notamment des résultats de recherche. Elles peuvent prendre la forme de diverses publications (article scientifique, rapport de recherche, infolettre, diffusion de résultats de veille, etc.), de conférences ou de présentations (communication scientifique dans un congrès, webinaire, vidéo, etc.).
Effet de levier :	L'effet de levier de chaque dollar des subventions de fonctionnement de base du MEES et du MESI a généré X,X dollars de revenus de projets (recherche, aide technique, information, fonctionnement et autres) du secteur privé, d'un organisme à but non lucratif, ou des secteurs parapublic, municipal, provincial et fédéral. Le calcul de l'effet de levier n'inclut ni les investissements en infrastructures de recherche ni l'amortissement.
Emploi direct :	Chacune des personnes permanentes rémunérées que doit embaucher une entreprise ou une industrie pour fonctionner.
Entreprise dérivée :	Société autonome qui résulte de la scission de l'entreprise d'origine. Celle-ci favorise le départ de certains de ses salariés et les aide financièrement, techniquement et juridiquement à créer leur propre entreprise. Cette petite entreprise développe les applications des découvertes de la grande entreprise dont elle est issue.
Équipements et infrastructures :	Ensemble des éléments physiques servant à réaliser une prestation de service. Les équipements comprennent, notamment, l'aménagement physique des lieux (y compris les routes, les sentiers et les voies d'accès), les installations, les bâtiments et le matériel. Dans le cas des CCTT, il peut s'agir, par exemple, d'un laboratoire, d'un appareil spécifique ou de la machinerie.
Équivalent temps complet :	Un ETC (équivalent temps complet) est atteint lorsque le nombre d'heures travaillées égale le total annuel d'heures prévues dans une convention ou dans un contrat de travail.
Établissement d'enseignement collégial :	Lieu où l'on donne de la formation de niveau collégial. Le terme « établissement d'enseignement collégial » désigne les cégeps et les collèges privés subventionnés.

Fonctionnement :	Ensemble des activités qui relèvent de la marche normale d'un organisme ou d'une entreprise et qui concernent la réalisation de sa mission.
Formation :	Activités visant le développement ou le perfectionnement de compétences. Elles représentent, par exemple, des activités pédagogiques intégrées aux programmes de formation collégiale, des formations spécialisées ou sur mesure pour la clientèle, des séminaires ou des ateliers.
FCI :	La Fondation canadienne pour l'innovation (FCI) est un organisme autonome créé par le gouvernement du Canada pour financer l'infrastructure de recherche. Son mandat est d'accroître la capacité des universités, des collèges, des hôpitaux et des établissements de recherche canadiens à but non lucratif à poursuivre des activités de recherche et de développement technologique d'envergure internationale qui génèrent des retombées pour les Canadiens.
Grande entreprise :	Entreprise à but lucratif qui compte au moins 250 employés, peu importe son chiffre d'affaires ou la valeur de ses actifs.
Infrastructures :	Voir Équipements et infrastructures.
OIRA :	Fait référence au Programme d'innovation dans les collèges et la communauté. Les subventions d'OIRA visent à appuyer l'achat d'appareils et d'installations de recherche afin de favoriser et d'améliorer la capacité des collèges à entreprendre des travaux de recherche appliquée ainsi que des activités d'innovation et de formation en collaboration avec des entreprises locales, particulièrement des petites et moyennes entreprises (PME).
Organisme à but non lucratif (OBNL) :	Organisme constitué à des fins sociales, éducatives ou philanthropiques dont l'objet n'est ni de procurer un avantage économique à ses membres ni de leur distribuer les profits engendrés par certaines de ses activités.

PART :	<p>Programme d'aide à la recherche et au transfert du MEES :</p> <p>Volet technologique : Ce programme vise à mettre en valeur le potentiel des ressources humaines et technologiques des établissements et des centres collégiaux de transfert de technologie (CCTT) pour répondre aux besoins des entreprises québécoises en matière d'innovation technologique. Il permet à la fois d'enrichir le travail des enseignantes et des enseignants et de resserrer les liens entre les entreprises et les établissements d'enseignement collégial.</p> <p>Volet innovation sociale : Ce programme vise à permettre aux établissements d'enseignement collégial privés et publics de mener des activités de recherche liées aux enjeux sociaux et aux besoins des milieux utilisateurs : organisme public ou privé, entreprise, institution, communauté. Il vise également à permettre aux chercheuses et aux chercheurs de ces établissements d'apporter leur contribution à l'avancement des connaissances en innovation sociale.</p>
PME :	<p>Entreprise à but lucratif qui comporte moins de 250 employés, peu importe son chiffre d'affaires ou la valeur de ses actifs.</p>
Projet :	<p>Sous-entend un travail incluant plusieurs actions demandant un certain temps de réalisation, par exemple un projet de recherche ou un projet d'aide technique.</p>
PSRv2 :	<p>Programme de soutien à la recherche, volet 2 – Soutien au financement d'infrastructures de recherche, du MESI. Les projets admissibles sont les travaux de réfection, d'agrandissement, de rénovation et de construction d'infrastructures, ainsi que l'acquisition d'équipements structurants nécessaires aux activités de recherche, d'innovation, de promotion et de diffusion de la recherche.</p>

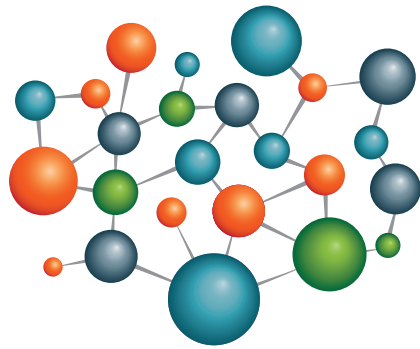
Recherche appliquée :	Projets qui regroupent les travaux de recherche scientifique entrepris en vue de résoudre des problèmes précis d'usage pratique, en réponse aux besoins de la clientèle. Ils visent, par exemple, à déterminer les utilisations possibles des résultats d'une recherche fondamentale ou à établir de nouvelles façons de faire permettant d'atteindre un objectif déterminé à l'avance.
Retombées socioéconomiques :	Effets structurants et bénéfiques sur le développement socioéconomique, se traduisant, par exemple, par l'avancement des connaissances, l'implantation de nouvelles technologies en région ou le développement de certains secteurs industriels. Ces retombées se mesurent, par exemple, par le nombre d'emplois directs et d'entreprises créés, le nombre de brevets d'invention ou de droits d'auteur déposés, ainsi que le nombre de centres de recherche mis sur pied ou de milieux utilisateurs ayant adopté une pratique sociale novatrice.
Retombées sur la formation :	Effets positifs, structurants et durables, prévus ou imprévus, résultant directement ou indirectement de la production de nouvelles connaissances, d'une innovation (scientifique, technologique ou sociale) ou du transfert technologique de celle-ci, sur le collège, les cours, les programmes d'études (incluant les AEC), les enseignants, les étudiants, les diplômés et le CCTT (à titre de composante du collège) ² .
Revenus de projets :	Ensemble des montants reçus qui sont utilisés à des fins précises ou dans le cadre de projets. Ces revenus sont obtenus en échange de services.
Secteur parapublic :	Ensemble des organismes et des entreprises qui dépendent d'une façon importante de l'État.
Secteur public :	Ensemble des entreprises et des organismes qui relèvent de l'État.
Subventions de fonctionnement :	Aide financière obtenue pour soutenir le centre dans l'accomplissement de sa mission ou d'une partie de sa mission. Les

² Fanny KINGSBURY et Fanny BOURGEOIS, avec la collaboration d'André DORÉ, *Optimisation des retombées des activités des centres collégiaux de transfert de technologie sur la formation collégiale pour favoriser des retombées de qualité*, rapport de recherche, juin 2011, p. 131.

subventions de fonctionnement sont destinées à alléger les charges d'exploitation, telles que le paiement de salaires, les frais d'utilisation de locaux, etc.

Taux d'autofinancement :

Le taux d'autofinancement représente la proportion des revenus, excluant les sommes reçues du gouvernement du Québec, par rapport aux revenus totaux du centre.



education.gouv.qc.ca